



Raquel Meister Ko. Freitag
organizadora

METODOLOGIA DE COLETA E MANIPULAÇÃO DE DADOS EM SOCIOLINGUÍSTICA



Metodologia de Coleta e Manipulação de Dados em Sociolinguística

© 2014 Raquel Meister Ko. Freitag (organizadora)

Editora Edgard Blücher Ltda.

Blucher

Rua Pedrosa Alvarenga, 1245, 4º andar 04531-012

São Paulo – SP – Brasil

Tel.: 55 11 3078-5366

contato@blucher.com.br

www.blucher.com.br

Segundo o Novo Acordo Ortográfico, conforme 5ª ed. do *Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa*, Academia Brasileira de Letras, março de 2009.

É proibida a reprodução total ou parcial por quaisquer meios, sem autorização escrita da Editora.

Todos os direitos reservados pela Editora Edgard Blücher Ltda.

FICHA CATALOGRÁFICA

Metodologia de coleta em manipulação de dados em sociolinguística [livro eletrônico] / organizado por Raquel Meister Ko. Freitag. - São Paulo : Blucher, 2014.

ISBN 978-85-8039-086-5 (e-book)

ISBN 978-85-8039-085-8 (impresso)

1. Sociolinguística 2. Linguagem e línguas – variações
3. Ciências sociais – metodologia 4. Linguística – metodologia I. Freitag, Raquel Meister Ko.

14-0414

CDD 410

Índices para catálogo sistemático:

1. Sociolinguística – aspectos sociais

METODOLOGIA DE COLETA E MANIPULAÇÃO DE DADOS EM SOCIOLINGUÍSTICA

Raquel Meister Ko. Freitag
organizadora

Conteúdo

Apresentação.....	6
Aspectos legais envolvidos na coleta de dados linguísticos	7
Aspectos técnicos na coleta de dados linguísticos orais.....	19
O Projeto <i>A língua portuguesa no semiárido baiano – Fase 3:</i> critérios de constituição e da amostragem do banco de dados	27
A língua falada em Alagoas: coleta e transcrição dos dados	49
Procedimentos metodológicos para uma investigação sociolinguística com a língua brasileira de sinais.....	61
O banco de dados Fala-Natal: uma agenda de trabalho	71
Redes sociais, identidade e variação linguística	79
Redes sociais, variação linguística e polidez: procedimentos de coleta de dados.....	99
Transcrição de entrevistas sociolinguísticas com o ELAN	117
Tratamento de Dados com o R para Análises Sociolinguísticas	133

APRESENTAÇÃO

Raquel Meister Ko. Freitag

Bancos de dados linguísticos de fala – especialmente os elaborados para a pesquisa de orientação sociolinguística variacionista – têm sido fonte privilegiada para a descrição do português brasileiro. Em atendimento às exigências, como as diretrizes de ética em pesquisa envolvendo seres humanos, além dos custos envolvidos e a necessidade de adequação tecnológica para a manipulação de grandes volumes de dados, é preocupação dos pesquisadores da área que haja a definição de procedimentos metodológicos padronizados para a organização de novos bancos de dados em alinhamento com os já constituídos.

Como ação do projeto “Da expressividade da língua ao mal na literatura: bases interinstitucionais de pesquisa do PPGL/UFS” (PROMOB/CAPES/FAPITEC), o *Workshop* “Metodologia de Coleta e Manipulação de Dados em Sociolinguística”, realizado nos dias 16, 17 e 18 de fevereiro de 2014, na Universidade Federal de Sergipe, com o apoio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES), Programa de Apoio a Eventos no País (PAEP), da Fundação de Apoio à Pesquisa e à Inovação Tecnológica do Estado de Sergipe (FAPITEC) e o Programa de Auxílio ao Pesquisador para a Realização de Reunião ou Evento Científico e Tecnológico (PRAEV), reuniu pesquisadores e estudantes da área de Sociolinguística com o objetivo de compartilhar, fomentar e cooperar com a discussão do desenvolvimento de protocolos de pesquisa para padronizar os procedimentos de organização de bancos de dados sociolinguísticos.

Resultante do *Workshop* é esta coletânea de textos dividida em quatro partes. A primeira parte contempla aspectos pré-coleta de dados: a adequação aos preceitos éticos de pesquisa envolvendo seres humanos e a escolha de equipamentos para a gravação da coleta de dados. A segunda parte é dedicada ao compartilhamento de experiências das coletas aos moldes clássicos da Sociolinguística. A terceira parte contempla coletas de dados que considerem aspectos da terceira onda de estudos da Sociolinguística em redes sociais e comunidades de práticas. A quarta e última parte trata de ferramentas computacionais para o armazenamento e manipulação de dados linguísticos.

Todos os textos aqui apresentados têm caráter tutorial, em linguagem e terminologia que seja acessível ao pesquisador iniciante, mas que trazem também discussões prementes aos pesquisadores mais avançados na área. Esperamos colaborar para o aprimoramento da pesquisa sociolinguística brasileira, na medida em que o estabelecimento de padrões pode facilitar a realização de estudos contrastivos entre as diferentes variedades do português, contribuindo, assim, para a identificação e refinamento de generalizações e princípios universais.



Bancos de dados linguísticos de fala – especialmente os elaborados para a pesquisa de orientação sociolinguística variacionista – têm sido fonte privilegiada para a descrição do português brasileiro. No entanto, em atendimento a exigências legais, como as diretrizes de ética em pesquisa envolvendo seres humanos, além dos custos envolvidos e da necessidade de adequação tecnológica para a manipulação de grandes volumes de dados, é preocupação dos pesquisadores da área que haja a definição de procedimentos metodológicos padronizados para a organização de novos bancos de dados e em alinhamento com os já constituídos.

O Workshop Metodologia de Coleta e Manipulação de Dados em Sociolinguística, realizado na Universidade Federal de Sergipe, reuniu pesquisadores e estudantes da área de Sociolinguística com o objetivo de fomentar a discussão, compartilhamento e cooperação para o desenvolvimento de protocolos de pesquisa para padronizar os procedimentos de organização de bancos de dados sociolinguísticos.

Resultante do Worskhop é esta coletânea de textos, dividida em quatro partes.

Todos os textos aqui apresentados têm caráter tutorial, em linguagem e terminologia que seja acessível ao pesquisador iniciante, ao mesmo tempo em que trazem discussões prementes aos pesquisadores mais avançados na área.



www.blucher.com.br



Blucher Open Access